

KINO | 16.11. - 20.11.

**Les horaires**

La page [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) vous dira exactement où et quand trouver la prochaine séance !

**Die Uhrzeiten**

Auf der Seite [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) finden Sie alle Infos, die Sie brauchen, um Ihren nächsten Kinobesuch zu organisieren!

\*\*\*\* = excellent  
 \*\*\* = bon  
 \*\* = moyen  
 \* = mauvais

**Commentaires:**

fb = Frédéric Braun  
 lc = Luc Caregari  
 sh = Susanne Hangarter  
 tj = Tessie Jacobs  
 lm = Raymond Klein  
 ft = Florent Toniello  
 rw = Renée Wagener  
 dw = Danièle Weber  
 ds = Danielle Wilhelmy

**Multiplex :**

**Diekirch**  
Scala

**Dudelange**  
Starlight

**Esch/Alzette**  
Kinopolis Belval

**Luxembourg-Ville**  
Kinopolis Kirchberg  
Utopia (pour les réservations du soir : tél. 22 46 11)

**Luxembourg-Ville**  
Cinémathèque



So schnell kommen Stan und Ollie nicht zu ihrem Treffen mit den „Wüstensöhnen“ - „Sons of the Desert“, an diesem Sonntag, dem 18. November im Scala.

**bollywood****Thugs of Hindostan**

IND 2018 von Vijay Krishna Acharya.  
Mit Amitabh Bachchan, Aamir Khan und Katrina Kaif. 165'. O.-Ton + Ut.  
Ab 12.

**Kinopolis Belval**

Im Jahr 1795 herrscht ein erbitterter Kampf auf hoher See. Britische Streitkräfte und indische Banditen, sogenannte Thugs, streiten um die Vorherrschaft auf dem Indischen Ozean und den bestehenden Handelsrouten. Besonders gefährlich für die Briten ist der Anführer der Truppe, Khudabaksh Azaad.

**tollywood****Taxiwaala**

IND 2018 by Rahul Sankrityan.  
Starring Vijay Deverakonda, Priyanka Jawalkar and Malavika Nair. 150'. O.v. + st. From 16 years on.

**Kinopolis Kirchberg, 18.11 at 16h15.**

A story of a man and his haunted taxi.

**ciné breakfast****Fantastic Beasts: The Crimes of Grindelwald**

GB/USA 2018 von David Yates.  
Mit Eddie Redmayne, Katherine Waterston und Dan Fogler. 134'. Ab 12.

**Utopia, 18.11. um 11h.**

Siehe unter programm.

## FILMKRITIK

KINO | 16.11. - 20.11.

PHOTO : PIFEL MEDIEN



Le sourire de Lazzaro est contagieux... dans le film et dans la salle.

ALICE ROHRWACHER

# Heureux qui comme Lazare...

Florent Toniello

**Dans « Lazzaro felice », Alice Rohrwacher file la métaphore biblique tout en continuant son exploration poétique de l'Italie contemporaine à travers ses laissés-pour-compte. Un équilibre fragile, mais pas dénué de charme.**

« Le meraviglie », film précédent de la réalisatrice, avait pour cadre un petit coin reculé d'Ombrie où une famille vivant en quasi-autarcie était forcée de s'ouvrir au monde moderne. Dans « Lazzaro felice », Alice Rohrwacher semble vouloir appliquer à nouveau ce point de départ qui lui avait si bien réussi : on y fait la connaissance des habitantes et habitants de L'Inviolata, un hameau isolé, qui récoltent le tabac pour le compte de la marquise De Luna. Celle-ci, secondée par un homme de confiance roublard, les maintient dans l'ignorance des lois sur le travail pour les exploiter. Et ces métayères et métayers dociles exploitent à leur tour le jeune Lazzaro, un peu simplet, un peu crédule et surtout toujours prêt à donner un coup de main.

C'est le premier message du film : en ce bas monde, tout le monde exploite tout le monde, dans une chaîne qui ne se termine qu'avec la créature la plus faible. Mais Lazzaro est-il si faible que ça ? Son amitié improbable avec Tancredi, le fils de la marquise qui condamne le servage, montre que

sa simplicité est toute relative. Son éternel sourire et son innocence fascinent jusqu'aux plus cyniques et les font rechercher sa compagnie. Jusqu'à ce qu'il disparaisse, victime de sa bonté, dans une scène mémorable qui marque le milieu du film.

Il réapparaît pourtant, puisque son nom biblique l'y prédestinait. Mais plusieurs décennies plus tard, à la périphérie de la ville, où il retrouve les mêmes paysannes et paysans vieillissants et vivant d'expédients. Nouvelle preuve de sa faiblesse toute relative, lui n'a pas pris une ride et arbore toujours ce sourire heureux, inamovible, dans le même polo usé et sali. Il connaît toujours les secrets de la terre que les autres ont depuis oubliés. Sortant de la paysannerie exploitée, cette deuxième partie du film s'enfonce dans le réalisme, voire le surréalisme, aidée par une image au grain très visible qui prend ici tout son sens. Alice Rohrwacher y pourfend les banques, qui s'installent au sommet de la pyramide de l'exploitation en ruinant même la famille de la défunte marquise.

Le message est transparent et plutôt appuyé, et on ne dénombrera pas ici les autres postulats du film. Mais qu'on adhère ou pas à l'allégorie biblique de la résurrection, la poésie qui se dégage des images et des

scènes décalées, avec cette famille foutraque qui survit comme elle peut, force la sympathie. Il y a tellement d'amour des autres chez la réalisatrice qu'il est impossible de ne pas en ressentir soi-même. Et puis il y a Adriano Tardiolo, qui incarne Lazzaro : lumineux dans sa grâce juvénile, il donne au film le liant entre ses deux parties. Son aura est si réelle qu'on en arrive à ne pas s'étonner des petits miracles qu'il accomplit, souvent à son insu. Parmi les seconds rôles, Alba Rohrwacher (sœur aînée de la cinéaste) et Sergi López se distinguent dans la deuxième partie par leur douce folie, mais l'ensemble des comédiennes et comédiens de la première partie forment une troupe soudée qui apporte un gage de crédibilité à l'isolement de L'Inviolata.

Même si elle ne fait guère d'efforts pour rendre plus subtils ses messages ou ses métaphores, Alice Rohrwacher, avec sa pellicule Super 16 à l'ère numérique, signe un film qui fascine à la fois par la beauté de ses images, le charisme de son acteur principal et le souffle poétique de son récit.

À l'Utopia.

## Manbiki kazoku

(Shoplifters) J 2018 von Hirokazu Kore-eda. Mit Lily Franky, Sakura Andô und Mayu Matsuoka. 121'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

Utopia, 18.11. um 11h.

In einer kalten Nacht begegnet das diebische Vater-Sohn-Gespann Osamu Shibata und Shota der kleinen Yuri. Sie ist verwahrlost und halb erfroren und so nimmt Osamu sie kurzerhand mit nach Hause. Yuri lebt sich schnell bei der bunten Truppe ein. Eines Tages wird diese Harmonie jedoch durch einen Vorfall empfindlich gestört und der Zusammenhalt der Familie auf die Probe gestellt.

## Unga Astrid

(Becoming Astrid) S/DK/D 2018 von Pernille Fischer Christensen. Mit Alba August, Trine Dyrholm und Magnus Krepper. 123'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

Utopia, 18.11. um 11h.

Nachdem Astrid Lindgren in Småland eine unbeschwernte Kindheit verbracht hat, sehnt sie sich als junge Frau nach einem Leben voller Selbstbestimmung. Bei der örtlichen Tageszeitung fängst sie als Praktikantin an und verliebt sich Hals über Kopf in den Herausgeber Blomberg. Als dieser sie mit gerade einmal 18 Jahren schwanger sitzen lässt, ist die junge Frau gezwungen, ihre Heimat zu verlassen und muss lernen, sich als alleinerziehende Mutter in der Welt durchzusetzen.

## extra

### Ciné-goûter: Ernest et Célestine en hiver

L/F 2017, courts métrages d'animation de Julien Chheng et Jean-Christophe Roger. 45'. V. lux. À partir de 3 ans.

Starlight, 20.11 à 15h30.

Ernest est un gros ours qui aime jouer de la musique et manger de la confiture. Il a recueilli chez lui Célestine, une petite souris orpheline. À l'approche des premiers flocons, ils se préparent à l'hibernation d'Ernest : il faut s'occuper de Bibi, leur oie sauvage, qui s'envolera avant les grands froids, se rendre au bal des souris et y fêter le premier jour de l'hiver.

KINO | 16.11. - 20.11.

Festival de courts métrages  
dramatiques grecs

GR 2017. 136' + 143'. V.o. + s.-t. ang.  
Org. Ciné-club hellénique.

Utopia, 20.11 à 19h et 21.11 à 21h.

Juzni vetar

(South Wind) SRB 2018 von  
Milos Avramovic. Mit Milos Bikovic,  
Miodrag Radonjic und Dragan  
Bjeloglic. 125'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Kinopolis Kirchberg, 16.11. um 21h30.

Eine rücksichtslose Tat Petar Maras',  
einem jungen Belgrader Verbrecher,  
verursacht eine Lawine an Ereignissen,  
die das Leben seiner Mitmenschen  
stark beeinflussen werden.

Lucrece Borgia

F 2018, pièce de Victor Hugo,  
mise en scène de Denis Podalydès.  
Avec Elsa Lepoivre, Gaël Kamilindi et  
Éric Ruf. 145'. V.o. Représentation du  
18 octobre de la Comédie-Française,  
Paris.

Utopia, 18.11 à 16h,  
19.11 et 20.11 à 19h.

Criminelle, adultère, incestueuse,  
Lucrece Borgia veut s'arracher au  
mal qui est sa condition, se faire  
reconnaître et aimer de Gennaro,  
l'enfant qu'elle a eu avec son frère.

Sons of the Desert

USA 1933 von William A. Seiter.  
Mit Stan Laurel, Oliver Hardy und  
Charley Chase. 68'. Dt. Fassung.  
Für alle.

Scala, 18.11. um 11h.

Stan und Ollie haben ein Problem.  
Sie wollen unbedingt bei der  
Versammlung der „Wüstensöhne“  
dabei sein. Doch ihre Ehefrauen  
erlauben dies nicht. Aber da  
haben sie eine erlösende Lüge  
parat. Ollie behauptet einfach, aus  
Gesundheitsgründen eine Seereise  
tätigen zu müssen und dabei soll Stan  
ihn begleiten. Das klappt auch fast.  
Bis die lieben Ehefrauen dahinter  
kommen und ihnen die Hölle heiß  
machen.

The Madness of George III

GB 2018, drama by Alan Bennett.  
Starring Mark Gatiss, Debra Gillett  
and Adrian Scarborough. 210'. O.v.  
Live broadcast from the Nottingham  
Playhouse, London. Part of NTLive.

Utopia, 20.11 at 20h.

It's 1786 and King George III is the  
most powerful man in the world.  
But his behaviour is becoming  
increasingly erratic as he succumbs  
to fits of lunacy. With the King's  
mind unravelling at a dramatic  
pace, ambitious politicians and the  
scheming Prince of Wales threaten to  
undermine the power of the Crown,  
and expose the fine line between a  
king and a man.

Vechnaya zhizn  
Aleksandra Khristoforova

RU 2018 von Evgeniy Shelyakin.  
Mit Aleksei Guskov, Oksana Fandera  
und Timofei Tribuntsev. 104'.  
O.-Ton + Ut. Ab 12.

Kinopolis Kirchberg, 18.11. um 19h.

Einst war Alexander Christoforov ein  
bekannter Star, doch jetzt verdient er  
sein Geld als Schauspieler in einer  
lächerlichen Show und lebt das Leben  
eines Verlierers. Dann wird bei ihm  
eine tödliche Krankheit diagnostiziert.  
In der Hoffnung nicht sterben zu  
müssen, startet er eine Tour de Force.

vorpremiere

The Grinch

USA 2018, Kinderanimationsfilm von  
Yarrow Cheney. 90'.

Kursaal, Waasserhaus, 17.11. um 14h,  
18.11. um 16h15.

Der Grinch ist ein grüner, zynischer  
Miesepeter, der gemeinsam mit seinem  
treuen Hund Max in einer Höhle  
oberhalb des Dörfchens Whoville  
lebt, wo man Weihnachten über alles  
liebt. Der Griesgram hasst jedoch  
das Weihnachtsfest mehr als alles  
andere und findet die ausgelassenen  
Feierlichkeiten der Dorfbewohner  
fürchterlich. Also beschließt er, die  
Feierlichkeiten zu sabotieren und  
Weihnachten zu stehlen.

Coopers Regiedebut ist  
ein gelungenes Remake, die  
Fokusverschiebung hin zum  
männlichen Protagonisten jedoch  
mehr als bedauerlich. Anders als der  
Titel vorgibt, geht es nun nämlich  
nicht mehr um den Star, der geboren  
wird, sondern um den, der zugrunde  
geht. (tj)

Alad'2

F 2018 de Lionel Steketee.  
Avec Kev Adams, Jamel Debbouze et  
Vanessa Guide. 98'. V.o. À partir de  
6 ans.

Kinopolis Belval et Kirchberg

Après avoir libéré Bagdad de l'emprise  
de son terrible vizir, Aladin s'ennuie  
au palais et ne s'est toujours pas  
décidé à demander en mariage la  
princesse. Mais un terrible dictateur,  
Shah Zaman, s'invite au palais et  
annonce qu'il est venu prendre la ville  
et épouser la princesse. Aladin n'a  
pas d'autre choix que de s'enfuir du  
palais. Il va tenter de récupérer son  
ancien génie et revenir en force pour  
libérer la ville et récupérer sa promesse.

Ashcan

L/B/F 2017, documentaire de  
Willy Perelsztejn. 80'. V.o. + s.-t. fr.  
À partir de 6 ans.

Starlight

L'histoire méconnue de la prison  
secrète où étaient incarcérés des  
dirigeants nazis à Mondorf-les-Bains  
au Luxembourg.

BlackKlansman

USA 2018 von Spike Lee.  
Mit John David Washington,  
Adam Driver und Tophér Grace. 136'.  
O.-Ton + Ut. Ab 12.

Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion,  
Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

Ron Stallworth arbeitet im Jahr 1972  
als Polizist in Colorado Springs im  
US-Bundesstaat Colorado. Als der  
Ku-Klux-Klan dort immer stärker wird  
und die Stadt zu übernehmen droht,  
beschließt der Cop, die rassistische  
Vereinigung trotz des Gegenwindes  
in den eigenen Reihen zum Ziel einer  
Undercover-Untersuchung zu machen  
und diese zu infiltrieren. Die Ironie  
an der Sache ist: Ron Stallworth ist  
Schwarzer.

Mit „BlackKlansman“ warnt  
Spike Lee davor, die Gefährlichkeit  
von Rechtsextremist\*innen zu  
unterschätzen. (tj)

Wenn Zauberer sich verbünden haben sie nicht immer Gutes im Sinn : „Fantastic Beasts:  
The Crimes of Grindelwald“ nach JK Rowling – neu in fast allen Sälen.



programm

A Star Is Born

USA 2018 von und mit Bradley Cooper.  
Mit Lady Gaga und Sam Elliott. 136'.  
O.-Ton + Ut. Ab 12.

Kinopolis Belval und Kirchberg

Einst war Jackson Maine ein absoluter  
Superstar der Country-Musik, doch  
seine beste Zeit liegt nun hinter ihm  
und sein Stern verblasst langsam. Da  
lernt er eine junge Frau namens Ally  
kennen, deren großes musikalisches  
Talent er sofort erkennt. Zwischen den  
beiden entwickelt sich schnell eine  
leidenschaftliche Liebesbeziehung,  
im Zuge derer Jackson Ally dazu  
drängt, sich ebenfalls als Sängerin zu  
versuchen. Ally wird über Nacht zum  
Star und lässt Jacksons Ruhm weiter  
verblasen, womit sich dieser nur  
schwer abfinden kann.

KINO | 16.11. - 20.11.



Als Österreich den ÖVP-Politiker und Schlächter von Vilnius freisprach: Die österreichisch-luxemburgische Ko-Produktion „Murer – Anatomie eines Prozesses“ ist neu im Utopia.

### Bohemian Rhapsody

USA 2018 von Bryan Singer.  
Mit Rami Malek, Lucy Boynton und Aaron McCusker. 135'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

### Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Scala, Waasserhaus

Im Jahr 1970 gründeten Freddie Mercury, Brian May, Roger Taylor und John Deacon die Band Queen. Schnell feiern die vier Musiker erste Erfolge und produzieren bald Hit um Hit, doch hinter der Fassade der Band sieht es weit weniger gut aus: Freddie Mercury kämpft mit seiner inneren Zerrissenheit und versucht, sich mit seiner Homosexualität zu arrangieren.

✖ Le film tant attendu sur la carrière du groupe Queen et surtout de son chanteur et compositeur Freddie Mercury peut convaincre avec des acteurs qui se dépassent - malheureusement la réalisation ne suit pas. (lc)

### Dilili à Paris

F/B/D 2018, film d'animation de Michel Ocelot. 95'. V.o. À partir de 6 ans.

### Utopia

Dans Le Paris de la Belle Époque, en compagnie d'un jeune livreur en triporteur, la petite kanake Dilili mène une enquête sur des enlèvements mystérieux de fillettes. Elle rencontre des hommes et des femmes extraordinaires, qui lui donnent des indices. Elle découvre sous terre des méchants très particuliers, les Mâles-Maîtres. Les deux amis lutteront avec

entraîné pour une vie active dans la lumière et le vivre-ensemble.

✖✖ On retrouve les recettes qui ont apporté le succès aux précédents opus de Michel Ocelot, de l'animation très typique au débit caractéristique des voix. S'ajoute à l'intrigue policière une belle brochette de personnalités du Paris de la Belle Époque. Beaucoup de charme donc, pour celles et ceux qui ont encore une âme d'enfant. (ft)

### En liberté

F 2018 de Pierre Salvadori.  
Avec Adèle Haenel, Pio Marmaï et Damien Bonnard. 108'. V.o. À partir de 16 ans.

### Utopia

Yvonne jeune inspectrice de police, découvre que son mari, le capitaine Santi, héros local tombé au combat, n'était pas le flic courageux et intègre qu'elle croyait, mais un véritable ripou. Déterminée à réparer les torts commis par ce dernier, elle va croiser le chemin d'Antoine, injustement incarcéré par Santi pendant huit longues années. Une rencontre inattendue et folle qui va dynamiser leurs vies à tous les deux.

### Fantastic Beasts: The Crimes of Grindelwald

NEW GB/USA 2018 von David Yates.  
Mit Eddie Redmayne, Katherine Waterston und Dan Fogler. 134'. Ab 12.

Kinopolis Belval und Kirchberg, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus

Gellert Grindelwald, für dessen Verhaftung Newt Scamander gesorgt hatte, ist die Flucht gelungen. Und nicht nur das: Der Schurke hat zwischenzeitlich eine noch größere Anhängerschaft aus Zauberern um sich geschart, um seinen düsteren Plan umzusetzen, der die Vorherrschaft der reinblütigen Magier vorsieht.

### First Man

USA 2018 von Damien Chazelle.  
Mit Ryan Gosling, Claire Foy und Jason Clarke. 140'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

### Kinopolis Kirchberg

Der erste Mann auf dem Mond zu sein, davon können in den 1960-Jahren amerikanische Astronauten nur träumen. Doch für den bei der Nasa angestellten ehemaligen Testpiloten Neil Armstrong ist der Trip in den Weltraum mit anschließendem Mondspaziergang auf einmal zum Greifen nah.

✖✖ „First Man“ ist unterhaltsames, ambitioniertes Actionkino, mehr sollte man sich von diesem Film auch nicht erwarten. (tj)

### Girl

REPRISE B 2018 de Lukas Dhont.  
Avec Victor Polster, Ariele Worthalter et Oliver Bodart. 105'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

### Utopia

Lara, 15 ans, rêve de devenir danseuse étoile. Avec le soutien de son père, elle se lance à corps perdu dans cette quête d'absolu. Mais ce corps ne se

plie pas si facilement à la discipline que lui impose Lara, car celle-ci est née garçon.

✖✖✖ Prenant le contre-pied des scénarios usuels sur ce thème, Lukas Dhont montre un entourage le plus souvent bienveillant pour Lara, née garçon, apprentie ballerine et en attente de l'opération qui fera d'elle une femme. Le jeune Victor Polster y est remarquable. Une Caméra d'or méritée à Cannes. (ft)

### Goosebumps 2: Haunted Halloween

USA 2018 von Ari Sandel.  
Mit Jeremy Ray Taylor, Madison Iseman und Caleel Harris. 83'. Ab 6.

### Kinopolis Kirchberg, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight

Als die beiden Freunde Sonny und Sam in einem verlassenen Haus auf ein verstecktes Buch von R. L. Stine stoßen und es öffnen, entfesseln sie damit das Böse - in Form der mörderischen Bauchrednerpuppe Slappy. Anfangs sieht es so aus, als wolle sie nur Teil der Familie sein. Doch nach und nach wird klar: Slappy möchte weitere Horror-Kollegen in die Menschenwelt holen, um so eine wahre Apokalypse zu entfesseln.

### Halloween

USA 2018 von David Gordon Green.  
Mit Jamie Lee Curtis, Judy Greer und Andi Matichak. 119'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

### Kinopolis Kirchberg, Kulturhuef Kino, Scala, Starlight

Nachdem er vor 40 Jahren ein regelrechtes Blutbad angerichtet hat, wird Michael Myers in einer psychiatrischen Anstalt festgehalten. Als er verlegt werden soll und der Gefangenentransport verunglückt, gelingt ihm jedoch die Flucht.

### Hell Fest

USA 2018 von Gregory Plotkin.  
Mit Amy Forsyth, Bex Taylor-Klaus und Matthew Mercurio. 89'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

### Kinopolis Belval und Kirchberg

Es ist die Nacht an Halloween: In einem Horror-Vergnügungspark beginnt ein kostümierter Killer, Menschen zu töten. Die Gäste halten das alles für Teil der Show.



KINO | 16.11. - 20.11.

Johnny English Strikes Again

GB 2018 von David Kerr.  
Mit Rowan Atkinson, Emma Thompson  
und Olga Kurylenko. 89'. Ab 6.

Kinepolis Belval und Kirchberg,  
Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

Johnny English arbeitet mittlerweile nicht mehr als Geheimagent, sondern als Lehrer. Doch als ein mysteriöser Hacker sämtliche britischen Spione enttarnt, bleibt dem Geheimdienst nichts anderes übrig, als English zu reaktivieren und ihn auf eine gefährliche Mission zu schicken.

Klassentreffen 1.0 -  
Die unglaubliche Reise der  
Silberrücken

D 2018 von und mit Til Schweiger.  
Mit Milan Peschel und Samuel Finzi.  
127'. O.-Ton. Ab 12.

Scala

30 Jahre nach ihrem Abitur werden die Endvierziger Nils, Samuel und Thomas zu einem Klassentreffen eingeladen. Die Einladung zum Klassentreffen kommt allen sehr unpassend und stürzt die drei alten Schulfreunde zudem in eine mittelschwere Midlife-Crisis. Sie wollen sich, der Welt und vor allem ihren ehemaligen Mitschülern an diesem Wochenende jedoch beweisen, dass sie noch lange nicht zum alten Eisen gehören.

Kursk

B/L 2018 de Thomas Vinterberg.  
Avec Matthias Schoenaerts,  
Léa Seydoux et Colin Firth. 117'.  
V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

Kinepolis Kirchberg

Le 12 août 2000 le sous-marin nucléaire russe K-141 « Kursk » est naufragé en mer de Barents. Tandis qu'à bord du navire endommagé, vingt-trois marins se battent pour survivre, au sol, leurs familles luttent désespérément contre les blocages bureaucratiques qui ne cessent de compromettre l'espoir de les sauver.

Käpt'n Sharky

D 2018, Kinderanimationsfilm von  
Hubert Weiland und Jan Stoltz. 77'.  
O.-Ton.

Scala, Sura

Käpt'n Sharky zieht mit seiner Piratencrew, zu der auch bald die blinden Passagiere Michi und die Admiralstochter Bonnie gehören, aus, um zahlreiche Abenteuer zu bestehen.

Lazzaro felice

ARTICLE I/F/CH/D 2018  
d'Alice Rohrwacher. Avec Adriano  
Tardiolo, Alba Rohrwacher et Agnese  
Graziani. 127'. V.o. + s.-t. À partir de  
12 ans.

Utopia

Lazzaro, un jeune paysan d'une bonté exceptionnelle vit à l'Inviolata, un hameau resté à l'écart du monde sur lequel règne la marquise Alfonsina de Luna. Un été, il se lie d'amitié avec Tancredi, le fils de la marquise. Une amitié si précieuse qu'elle lui fera traverser le temps et mènera Lazzaro au monde moderne.

Le flic de Belleville

F 2018 de Rachid Bouchareb.  
Avec Omar Sy, Luis Guzman et  
Biyouna. 111'. V.o. À partir de 12 ans.

Kinepolis Belval et Kirchberg

Baaba est flic à Belleville, quartier qu'il n'a jamais quitté, au grand désespoir de sa copine qui le tanne pour enfin vivre avec lui, ailleurs, et loin de sa mère. Un soir, Roland, son ami d'enfance, est assassiné sous ses yeux. Baaba prend sa place d'officier de liaison auprès du consulat de France à Miami, afin de retrouver son assassin.

Le grand bain

F 2018 de Gilles Lellouche.  
Avec Mathieu Amalric, Guillaume  
Canet et Benoît Poelvoorde. 122'. V.o.  
À partir de 6 ans.

Le Paris, Orion, Scala, Starlight,  
Sura, Utopia

C'est dans les couloirs de leur piscine municipale que Bertrand, Marcus, Simon, Laurent, Thierry et les autres s'entraînent sous l'autorité toute relative de Delphine, ancienne gloire des bassins. Ensemble, ils se sentent libres et utiles. Ils vont mettre toute leur énergie dans une discipline jusque-là propriété de la gent féminine : la natation synchronisée. **XX** Avec une belle brochette d'acteurs, Gilles Lellouche réussit à construire un film aussi drôle qu'enthousiasmant. Et surtout sans jamais tomber dans le ridicule ou les blagues trop limites. Bref, un film qui fait chaud au cœur. (lc)

Life Itself

USA 2018 von Dan Fogelman.  
Mit Oscar Isaac, Olivia Wilde und  
Annette Bening. 118'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

Kinepolis Kirchberg, Scala

In den regionalen Kinos

BETTEMBOURG / LE PARIS

BlackKkKlansman  
Fantastic Beasts:  
The Crimes of Grindelwald  
Le grand bain  
Smallfoot  
Superjhemp retörns  
The Nutcracker and the  
Four Realms

ECHTERNACH / SURA

BlackKkKlansman  
Fantastic Beasts:  
The Crimes of Grindelwald  
Johnny English Strikes Again  
Käpt'n Sharky  
Le grand bain  
Meng Kollegen aus dem All  
Photo de famille  
Superjhemp retörns  
The Incredibles 2  
The Nutcracker and the  
Four Realms

GREVENMACHER / KULTURHUEF

BlackKkKlansman  
Fantastic Beasts:  
The Crimes of Grindelwald  
Halloween  
Photo de famille  
Smallfoot  
Superjhemp retörns  
The Incredibles 2  
The Nutcracker and the  
Four Realms

MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS

Bohemian Rhapsody  
Fantastic Beasts:  
The Crimes of Grindelwald

Pettersson und Findus:  
Findus zieht um  
Superjhemp retörns  
The Nutcracker and the  
Four Realms

RUMELANGE / KURSAAL

Bohemian Rhapsody  
Fantastic Beasts:  
The Crimes of Grindelwald  
Superjhemp retörns  
The Nutcracker and the  
Four Realms

TROISVIERGES / ORION

BlackKkKlansman  
Fantastic Beasts:  
The Crimes of Grindelwald  
Goosebumps 2:  
Haunted Halloween  
Le grand bain  
The Nutcracker and the  
Four Realms

WILTZ / PRABELLI

BlackKkKlansman  
Fantastic Beasts:  
The Crimes of Grindelwald  
Goosebumps 2:  
Haunted Halloween  
Johnny English Strikes Again  
Meng Kollegen aus dem All  
Smallfoot  
Superjhemp retörns  
The Incredibles 2  
The Nutcracker and the  
Four Realms



dat anert abonnement  
l'autre abonnement

Tél.: 29 79 99-0 • Fax: 29 79 79 • abo@worxx.lu

## KINO | 16.11. - 20.11.

Eine generationenübergreifende Liebesgeschichte, in der sich die Schicksale verschiedener Figuren über den Verlauf mehrerer Jahrzehnte und an verschiedenen Orten auf der Welt kreuzen.

**Loro**

I 2018 de Paolo Sorrentino. Avec Toni Servillo, Elena Sofia Ricci et Riccardo Scamarcio. 150'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Sergio Morra est un homme d'affaires peu scrupuleux. Avec Tamara, sa compagne, il décide qu'il est temps de quitter les Pouilles. Il veut grandir et pour cela il a besoin d'appuis forts. C'est à Rome que se trouve le pouvoir autour duquel il veut graviter. Ils essaient par divers moyens d'entrer en relation avec Silvio Berlusconi, en vain. Morra décide alors de louer une villa proche de la sienne et il y amène un groupe fourni d'escort girls.

**Meng Kollegen aus dem All**

L/D 2018. Kanneranimationsfilm vum Wolfgang Lauenstein. Lëtz. Fassung.

**Prabbeli, Starlight, Sura**

Fir den zwielf Joer ale Louis ass d'Liewen net ëmmer einfach: Sāi Papp ass absolut iwuerzeegt, dass et ausserierdescht Liewe gëtt, wat sāi Bouf an der Schoul zum Aussesäiter mécht. De Louis selwer gleeft net un Aliens, bis drāi Ausserierdescher direkt viru senger Nues landen. Domat fānkt fir de Jong eng aussergewēinlech a gefēierlech Aventure un.

**FILMTIPP****Un homme pressé**

Même au top de l'un des fleurons de l'industrie automobile française, on n'est pas à l'abri d'un AVC et d'une perte de parole. Le film, basé sur le livre de Christian Streiff, ancien de chez Citroën, vit de la performance de Fabrice Luchini - mais ne réussit pas à trouver l'équilibre entre drame et comédie. Dommage.

À l'Utopia.

Luc Caregari

**Murer - Anatomie eines Prozesses**

NEW A/L 2018 von Christian Frosch. Mit Karl Markovics, Karl Fischer und Alexander E. Fennon. 102'. O.-Ton. Ab 12.

**Utopia**

Der österreichische Bauerssohn Franz Murer war von 1941 bis 1943 als Funktionär der NSDAP verantwortlich für das polnische Ghetto in Vilnius. 1962 wird der als „Schlächter von Vilnius“ bekannte Murer im österreichischen Graz vor Gericht gestellt. Viele Überlebende des Massenmordes reisen an, um während des Prozesses gegen ihn auszusagen und so nachträglich Gerechtigkeit einzufordern. Doch die Verhandlung verläuft anders als gedacht.

**Overlord**

USA 2018 von Julius Avery. Mit Jovan Adepo, Wyatt Russell und Pilou Asbæk. 110'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

**Kinepolis Belval und Kirchberg**

Als eine amerikanische Alliiertentruppe am Vortag des D-Days in einem nordfranzösischen Dorf landet, macht sie eine schreckliche Entdeckung. Unter einer Kirche haben Nazis ein Labor eingerichtet, in dem sie fürchterliche Experimente an Menschen durchführen.

**Pettersson und Findus: Findus zieht um**

D 2018 von Ali Samadi Ahadi. Mit Stefan Kurt, Marianne Sägebrecth und Max Herbrechter. 81'. O.-Ton. Für alle.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Waasserhaus**

Kater Findus macht das Springen auf seiner neuen Matratze viel Spaß, aber der alte Pettersson ist mächtig genervt davon, denn er will seine Ruhe haben. Die Lösung des Problems: Pettersson baut seiner munteren Katze ein eigenes Haus zum Spielen und Hüpfen gleich nebenan. Allerdings hat er nicht damit gerechnet, wie sehr Findus das neue Häuschen gefällt - er geht nämlich nicht nur zum Spielen rüber, sondern zieht komplett um.

**Photo de famille**

F 2018 de Cécilia Rouaud. Avec Vanessa Paradis, Camille Cottin et Pierre Deladonchamps. 98'. V.o. À partir de 6 ans.

Kulturhuef Kino, Scala, Sura



Victime d'un AVC, « Un homme pressé » doit tout réapprendre dans la vie - nouveau à l'Utopia.

Gabrielle, Elsa et Mao sont frère et sœurs, mais ne se côtoient pas. Surtout pas. Leurs parents, Pierre et Claudine, séparés de longue date, n'ont jamais rien fait pour resserrer les liens de la famille. Pourtant, au moment de l'enterrement du grand-père, ils vont devoir se réunir et répondre, ensemble, à la question qui fâche : « Que faire de Mamie ? »  
✂ S'il échappe aux nombreux pièges des mélodrames légers à la française, « Photo de famille » ne réussit néanmoins pas à dépasser un certain seuil d'authenticité. C'est plutôt une longue attente... pour presque rien.

**Smallfoot**

USA 2018, Kinderanimationsfilm von Karey Kirkpatrick. 109'.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Kulturhuef Kino, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight**

Der Yeti Migo lebt zusammen mit seiner Familie, den Bigfoots, in den verschneiten Bergen. Während seine Verwandten und Freunde aber davon ausgehen, dass die Legende der kleinfüßigen Smallfoot-Wesen nur ein Märchen ist, glaubt Migo an ihre Existenz. Den Beweis dafür erhält er, als er eines Tages auf den TV-Star Percy Patterson trifft.

**Superjhemp retörns**

L 2018 vum Félix Koch. Mat André Jung, Désirée Nosbusch an Étienne Halsdorf. 100'. O.-Toun. Vu 6 Joer un.

Kinepolis Belval a Kirchberg, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris,

**Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**

Fir dat klenkt Lëtzebuerg virun enger kosmescher Katastroph ze retten, muss de Charel Kuddel, e Staatsbeamte matten an der Midlife Crisis, seng Superkräfter reaktivéieren a seng gréissten Angscht iwuerwannen: seng Famill.

✂ Et huet een d'Impressioun, hei géif sech e Land an eng gewëssen Elite selwer feiern wëllen, an dobäi nach nostalgisch an eng Vergaangenheet kucken, déi et sou net méi gëtt - an och vläicht ni ginn ass. Jee, ween e puer Stonne well an déier Zopp schwelgen, kann et sech roueg ukucken - ween net well, huet och bal näischt verpasst. (lc)

**Suspiria**

NEW I/USA 2018 de Luca Guadagnino. Avec Dakota Johnson, Tilda Swinton et Mia Goth. 152'. V.o. + s.-t. À partir de 16 ans.

**Kinepolis Kirchberg**

Susie Bannion, jeune danseuse américaine, débarque à Berlin dans l'espoir d'intégrer la célèbre compagnie de danse Helena Markos. Mme Blanc, sa chorégraphe, impressionnée par son talent, promeut Susie danseuse étoile. Tandis que les répétitions du ballet final s'intensifient, les deux femmes deviennent de plus en plus proches. C'est alors que Susie commence à faire de terrifiantes découvertes sur la compagnie et celles qui la dirigent.

## KINO | 16.11. - 20.11.

**The Breadwinner**

CDN/IRL/L 2018, Animationsfilm von Nora Twomey. 93'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

**Kinepolis Belval**

2001: Die elfjährige Parvana wächst im von den Taliban kontrollierten Afghanistan auf. Als ihr Vater ungerechtfertigt verhaftet wird, schneidet sie sich die Haare ab und kleidet sich wie ein Junge, um ihrer Familie besser helfen zu können. Gemeinsam mit ihrem Freund Shauzia geht Parvana arbeiten und entdeckt dabei eine neue Welt voller Freiheit und Gefahren.

☒☒ Grâce à une animation soignée, on suit avec émotion les aventures de Parvana, qui se travestit en garçon pour subvenir aux besoins de sa famille. Une belle coproduction luxembourgeoise ; dommage tout de même que, coproduction oblige justement, les dialogues soient en anglais « avec accent » plutôt qu'en pachto ou dari. (ft)

**The Incredibles 2**

USA 2018, Animationsfilm von Brad Bird. 118'. Ab 6.

**Kinepolis Belval, Kulturhuuf Kino, Prabbeli, Sura**

Nachdem sie mit vereinten Kräften den Superschurken Syndrome besiegt haben, kehrt bei der Superheldenfamilie Parr langsam wieder so etwas wie Normalität ein. Während Mama Helen sich in der Politik engagiert, versorgt Papa Bob die Kinder Violet, Dash und Baby Jack-Jack zuhause. Doch dann taucht der Superschurke Screenslaver auf und die Unglaublichen nehmen den Kampf wieder auf.

☒☒ Cette suite des aventures de la famille aux pouvoirs extraordinaires propose une bonne dose d'action

certes, mais emballée dans un humour ni forcé ni vulgaire. Avec en prime un superhéros père au foyer, idée intelligente qui permet de transcender le scénario somme tout classique et de donner un peu de profondeur bienvenue. (ft)

**The Nutcracker and the Four Realms**

USA 2018 von Lasse Hallström und Joe Johnston. Mit Mackenzie Foy, Keira Knightley und Helen Mirren. 100'. Für alle.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Kulturhuuf Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus**

Die junge Clara wird durch magische Weise in eine zauberhafte Welt transportiert, die von Lebkuchensoldaten, Zuckerfeen und einer Mäuse-Armee bevölkert ist. Alles beginnt damit, dass ihr Pate Drosselmeyer sie zu Weihnachten mit einem besonderen Geschenk bedenkt: einem Nussknacker.

**The Sisters Brothers**

F 2018 de Jacques Audiard. Avec Joaquin Phoenix, John C. Reilly et Jake Gyllenhaal. 117'. V.o. ang. À partir de 16 ans.

**Utopia**

Charlie et Eli Sisters évoluent dans un monde sauvage et hostile, ils ont du sang sur les mains : celui de criminels, celui d'innocents... Ils n'éprouvent aucun état d'âme à tuer. C'est leur métier. Charlie, le cadet, est né pour ça. Eli, lui, ne rêve que d'une vie normale.

☒☒ Un film pas uniquement fait pour les amateurs de western - et donc un vrai Audiard. (lc)

**Un amour impossible**

F 2018 de Catherine Corsini. Avec Virginie Efira, Niels Schneider et Camille Berthomier. 135'. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

À la fin des années 1950 à Châteauroux, Rachel, modeste employée de bureau, rencontre Philippe, brillant jeune homme issu d'une famille bourgeoise. De cette liaison passionnelle mais brève naîtra une petite fille, Chantal. Philippe refuse de se marier en dehors de sa classe sociale. Pour Rachel, Chantal est son grand bonheur, c'est pourquoi elle se bat pour que Philippe lui donne son nom.

**Un homme pressé**

NEW F 2018 de Hervé Mimran. Avec Fabrice Luchini, Leïla Bekhti et Rebecca Marder. 100'. V.o. À partir de 6 ans.

**Utopia**

Alain est un homme d'affaires respecté et un orateur brillant. Il court après le temps. Un jour, il est victime d'un accident cérébral qui le stoppe dans sa course et entraîne chez lui de profonds troubles de la parole et de la mémoire. Sa rééducation est prise en charge par Jeanne, une jeune orthophoniste. Jeanne et Alain vont apprendre à se connaître et chacun, à sa manière, va enfin tenter de se reconstruire et prendre le temps de vivre.

**Venom**

USA 2018 von Ruben Fleischer. Mit Tom Hardy, Michelle Williams und Riz Ahmed. 112'. Ab 16.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Scala**

Als Dr. Carlton Drake, Chef der mysteriösen Life Foundation, in den Besitz eines Organismus außerirdischen Ursprungs kommt, benutzt er diese sogenannten Symbionten, um mit ihnen Experimente an Menschen durchzuführen. Dank des Tipps einer Konzern-Insiderin bekommt der Reporter Eddie Brock Wind von Drakes fragwürdigen Machenschaften und beschließt der Sache auf den Grund zu gehen. Doch dann kommt er selbst mit einem Symbionten in Kontakt.

**Weldi**

NEW Tunisie/B/F 2018 de Mohamed Ben Attia. Avec Mohamed Dhrif, Mouna Mejri et Zakaria Ben Ayyed. 104'. V.o. + s.-t. À partir de 6 ans.

**Utopia**

Riadh s'apprête à prendre sa retraite de cariste au port de Tunis. Avec Nazli, il forme un couple uni autour de Sami, leur fils unique qui s'apprête à passer le bac. Les migraines répétées de Sami inquiètent ses parents. Au moment où Riadh pense que son fils va mieux, celui-ci disparaît.

**Zimna wojna**

(Cold War) PL/GB/F 2018 von Paweł Pawlikowski. Mit Joanna Kulig, Tomasz Kot and Borys Szyc. 85'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Kinepolis Belval, Utopia**

Zula und Wiktor haben sehr verschiedene Hintergründe und Charakterzüge, fühlen sich 1949 aber trotzdem zueinander hingezogen, als sie sich bei einem Vorsingen zum Chor begegnen. Die Sängerin und der Pianist verlieben sich ineinander, haben aber in der Nachkriegszeit der 1950er-Jahre dennoch Schwierigkeiten zusammenzubleiben. Doch das Schicksal führt sie nach jeder Trennung wieder zusammen und so begegnen sie einander unter anderem in Polen, Berlin, Jugoslawien und Paris wieder.

Une disparition inquiétante est à l'origine des pérégrinations d'un père à la recherche de son fils et de la vérité : « Weldi » - nouveau à l'Utopia.





CINÉMATHÈQUE | 16.11. - 25.11.

cinémathèque

Stepmom

USA 1998 von Chris Columbus.  
Mit Julia Roberts, Susan Sarandon und Ed Harris. 125'. O.-Ton + fr. & dt. Ut.

Sa, 17.11., 19h.

Jackie und Luke Harrison kümmern sich seit ihrer Scheidung gleichberechtigt um die gemeinsamen Kinder Anna und Ben. Als Luke dann Isabel kennenlernt, setzt Jackie alles daran, dass die Kinder die neue Freundin ihres Vaters nicht mögen. Doch dann erhält Jackie die Diagnose Krebs im Endstadium und beginnt umzudenken.

North by Northwest

USA 1959 von Alfred Hitchcock.  
Mit Cary Grant, Eva Marie Saint und James Mason. 135'. O.-Ton + fr. Ut.

Sa, 17.11., 21h30.

Aufgrund einer Verwechslung in einem Restaurant wird der New Yorker Werbefachmann Roger Thornhill für einen gewissen George Kaplan gehalten und von einigen Verbrechern entführt.

Meng Mamm ass an Amerika

F/L 2014, Animatiounsfilmm fir Kanner  
vun Marc Boréal an Thibaut Chatel.  
75'. Lëtzt. Fassung. Vun 8 Joer un.

So, 18.11., 15h.

De Jean ass sechs Joer al, hien ass neierdengs an der grousser Schoul a gëtt all Dag vun sengem Kannermeedchen iwwerwaacht. Lues a lues fänkt en un erauszefannen,

A wann dem Jean seng Mamm awer net do ass, wou hie mengt? Fannt et eraus an „Meng Mamm ass an Amerika“ - den 18. November an der Cinémathèque.



dass seng Mamm vläicht guer net do ass wou hien ëmmer gemengt huet. Tëscht de Pausen an de Schnéiballschluechten am Schoulhaff leid de Jean ënnert der Ongewëssheet a fänkt un nozefuerschen: Wou ass déi Mamm, déi him esou feelt? Wee schreift him wierklech all déi Postkaarten aus alle Länner vun der Welt?

Europa Europa

(Hitlerjunge Salomon) PL/D/F 1990  
von Agnieszka Holland. Mit Piotr Kozłowski, Marco Hofschneider und René Hofschneider. 112'. O.-Ton + fr. Ut.

So, 18.11., 17h.

Um zu Überleben, gibt sich der jüdische Junge Salomon Perel als „Volksdeutscher“ aus und tritt der Hitlerjugend bei.

Barry Lyndon

GB/USA 1975 von Stanley Kubrick.  
Mit Ryan O'Neal, Marisa Berenson und Hardy Krüger. 185'. O.-Ton + fr. Ut.

So, 18.11., 20h30.

Irland im 18. Jahrhundert: Redmond Barry verliebt sich in seine Kusine Nora Brady. Als diese einen anderen Mann heiraten möchte, fordert er diesen zum Duell heraus. Nachdem Redmond glaubt, seinen Gegner getötet zu haben, flüchtet er auf den Kontinent.

Divorzio all'italiana

(Divorce à l'italienne) I 1961 de Pietro Germi. Avec Marcello Mastroianni, Stefania Sandrelli et Daniela Rocca. 105'. V.o. + s.-t. fr.

Di, 20.11., 18h30.

Comment détourner la loi qui interdit le divorce quand on est amoureux d'une attrayante personne ? Après avoir poussé l'encombrante épouse à l'adultère, il ne reste plus qu'à venger son honneur.

Gongjak

(The Spy Gone North) Südkorea 2018  
von Jong-bin Yoon. Mit Jung-min Hwang, Sung-min Lee und Ji-hoon Ju. 137'. O.-Ton + eng. Ut. Im Rahmen des Korean Film Festival.

Di, 20.11., 20h30.

In den 1990er-Jahren gerät ein eigentlich loyaler Agent des südkoreanischen Geheimdienstes zwischen die politischen Fronten der süd- und nordkoreanischen Regierungen.

Girl 6

USA 1996 von und mit Spike Lee.  
Mit Theresa Randle und Isaiah Washington. 108'. O.-Ton + fr. Ut.

Mi, 21.11., 18h30.

Die erfolglose Schauspielerin Judy arbeitet nebenbei bei einer Telefonsex-Hotline. Unter dem Pseudonym „Girl 6“ entwickelt sie sich unter den Anrufern zum beliebtesten Mädchen, doch bald verliert sie immer mehr den Bezug zur Realität.

Within the Eye of the Storm

Israel 2012, Dokumentarfilm von Shelley Hermon. 58'. O.-Ton + eng. Ut. Mit anschließender Diskussionsrunde. Org. Comité pour une paix juste au Proche-Orient.

Mi, 21.11., 20h30.

Bassam und Rami, ein Palästinenser und ein Israeli, waren einst Feinde, bereit zu sterben und zu töten. Nach dem schrecklichen Verlust ihrer Kinder, entscheiden sie sich, gemeinsam an die Menschlichkeit zu appellieren.

La grande bouffe

F/I 1973 de Marco Ferreri.  
Avec Marcello Mastroianni, Ugo Tognazzi et Michel Piccoli. 130'. V.o.

Do, 22.11., 18h30.

Quatre amis gourmets et gourmands s'enferment tout un week-end à la campagne et organisent une « bouffe » gigantesque.

Get on the Bus

USA 1996 von Spike Lee. Mit Ossie Davis, Charles S. Dutton und Isaiah Washington. 120'. O.-Ton + fr. Ut.

Do, 22.11., 20h45.

15 Farbige aus dem Ghetto South Central Los Angeles' fahren mit dem Bus zum „Million Man March“ in Washington. Drei Tage dauert der Trip in dem engen Fahrzeug. Die Truppe ist alles andere als homogen - was dazu beiträgt, dass sich die Stimmung schnell erhitzt.

2001: A Space Odyssey

USA/GB 1968 von Stanley Kubrick.  
Mit Keir Dullea, Gary Lockwood und William Sylvester. 141'. O.-Ton + fr. Ut.

Fr, 23.11., 20h30.

2001 haben die Menschen den Weltraum erobert. Auf dem Mond wird ein Monolith ausgegraben, dessen Herkunft und Material unbekannt sind, und der ein Signal in Richtung Jupiter sendet. Das Raumschiff Discovery wird ausgeschiedt, bis zum Ziel der Signale vorzustoßen. An Bord sind nur die Astronauten Poole und Bowman wach, der Rest der Crew liegt im Kälteschlaf. Zunehmend wird der Bordcomputer HAL 9000 zur Bedrohung. **XXX** Que dire vraiment de « 2001 », sinon qu'il faut l'avoir vu et qu'il fait sans doute bon de le revoir avec des couleurs et un son restaurés. (Germain Kerschen)

Pulp Fiction

USA 1994 von Quentin Tarantino.  
Mit John Travolta, Samuel L. Jackson und Bruce Willis. 149'. O.-Ton + fr. Ut.

Sa, 24.11., 21h30.

Was braucht man für ein gutes Stück Pulp Fiction? Ein Gauner-Pärchen, zwei Auftragskiller, von denen einer vor jedem Mord die Bibel zitiert, die Freundin des Chefs, die ihren Drogenkonsum drosseln sollte, einen Koffer geheimnisvollen gold-glänzenden Inhalts und einen Boxer auf der Flucht. **XX** La narration non linéaire est toujours très jouissive, mais le style de réalisation disjointé et très sanglant que Tarantino représentait encore à l'époque a déjà pris des allures de cliché. (Germain Kerschen)

Voyage au pays des fées

Programme de quatre courts métrages de Lotte Reiniger et Georges Méliès. 45'. Sans paroles. Accompagnement musical par le duo Catherine Vincent.

So, 25.11., 15h et 16h30.



## CINÉMATHEQUE / FESTIVAL | 16.11. - 25.11.

**Sen to Chihiro no kamikakushi**

(Le voyage de Chihiro) J 2001, film d'animation de Hayao Miyazaki. 125'. V.o. + s.-t. fr. Dans le cadre de l'Université populaire du cinéma.

So, 25.11., 20h30.

Chihiro, dix ans, a tout d'une petite fille capricieuse. Elle s'apprête à emménager avec ses parents dans une nouvelle demeure. Sur la route, la petite famille se retrouve face à un immense bâtiment rouge au centre duquel s'ouvre un long tunnel. De l'autre côté du passage se dresse une ville fantôme.

## quinzaine du cinéma portugais

**Peregrinação**

P 2017 de João Botelho. Avec Jani Zhao, Catarina Wallenstein et Filipe Vargas. 109'. V.o. + s.-t. ang. En présence du comédien Marcello Urgeghe.

Cinémathèque, 16.11 à 19h.

Adapté d'une œuvre posthume de Fernão Mendes Pinto datant du 16e siècle, le film retrace les voyages de l'explorateur portugais en Orient en rendant compte de son opinion sur les actes peu héroïques de ses compatriotes navigateurs, en plus de dépeindre, à travers quelques scènes imaginaires, le crépuscule de la vie de l'auteur.

**O cinema, Manoel de Oliveira e eu**

P 2016, documentaire de João Botelho. 88'. V.o. + s.-t. ang. En présence du comédien Marcello Urgeghe.

Camões - centre culturel portugais, 17.11 à 17h.

Une vieille photo, prise il y a 36 ans. Sa main, sur mon épaule. Une bénédiction, un don. Puis une histoire de plus de 40 ans d'amitié, d'admiration et d'apprentissage. Un voyage dans le cinéma d'Oliveira, ses méthodes, sa façon de filmer et ses extraordinaires inventions cinématographiques.



La traite humaine entre la Russie et l'Europe est au centre de « Carga » - au Kinopolis Kirchberg le 20 novembre, dans le cadre de la quinzaine du cinéma portugais.

**Al Berto**

P 2017 de Vicente Alves do Ó. Avec José Leite et Gabriela Barros. 103'. V.o. + s.-t. fr.

Utopia, 18.11 à 19h.

1975 : Al Berto revient dans son petit village, Sines, après plusieurs années passées à Bruxelles à y apprendre la peinture. Il est désormais un poète en devenir, et envoûtera bientôt les jeunes de Sines de son talent, tout comme il s'attirera les foudres des habitants les plus conservateurs du village.

**Filme do desassossego**

(Disquiet) P 2010 de João Botelho. Avec Cláudio da Silva, Pedro Linares et Ricardo Aibéo. 90'. V.o. + s.-t. ang. En présence de Rita Reis, metteuse en scène de « Intranquillités - Suite pour âmes perdues ».

Cinémathèque, 19.11 à 18h30.

Lisbonne, rua dos Douradores, une chambre. Un homme inquiet rêve et théorise.

**Carga**

P 2018 de Bruno Gascon. Avec Michalina Olszanska, Vítor Norte et Rita Blanco. 113'. V.o. + s.-t. ang.

Kinopolis Kirchberg, 20.11 à 19h.

Viktoriya, une jeune femme russe abandonne tout pour partir à la recherche d'une vie meilleure, mais sera victime d'un réseau de traite d'êtres humains. António, un vieux chauffeur de camion, a accepté de

transporter une cargaison qui se révélera trop lourde pour lui.

**Soldado Milhões**

P 2016 de Gonçalo Galvão Teles et Jorge Paixão da Costa. Avec Lúcia Moniz, Ivo Canelas et Rodrigo Tomás. 111'. V.o. + s.-t. fr. En présence de Miguel Bandeira Jerónimo, professeur à l'université de Coimbra.

Utopia, 21.11 à 19h.

Un soldat portugais, qui s'est retrouvé isolé de sa troupe lors de la bataille de la Lys, lutte seul contre des dizaines d'offensives allemandes afin de garantir la sécurité de ses compagnons.

**José e Pilar**

P 2010, documentaire de Miguel Gonçalves Mendes. 117'. V.o. + s.-t. ang. Dans le cadre du 20e anniversaire de l'attribution du prix Nobel de littérature à José Saramago.

Utopia, 22.11 à 19h.

Le documentaire raconte la vie commune de l'écrivain portugais José Saramago, lauréat du prix Nobel de littérature, et de son épouse espagnole Pilar del Río, elle-même journaliste.

**Motel X**

7 courts métrages de terreur portugais. 73'. V.o. + s.-t. En présence de la réalisatrice São José Correia et du réalisateur Gonçalo Almeida.

Cinémathèque, 23.11 à 18h30.

**Ramiro**

P 2017 de Manuel Mozos. Avec António Mortágua, Madalena Almeida et Fernanda Neves. 99'. V.o. + s.-t. ang.

Utopia, 24.11 à 19h.

Ramiro est un libraire et poète en blocage créatif perpétuel. Il vit, un peu frustré, entre son magasin et la taverne, accompagné de son chien, de ses fidèles compagnons de beuverie et de ses voisins. Il continuerait volontiers à vivre cette routine silencieuse et quelque peu anachronique si des événements dignes d'un feuilleton télévisé n'envahissaient pas sa bulle.

**O grande circo místico**

(Le grand cirque mystique) BR/P/F 2018 de Carlos Diegues. Avec Jesuíta Barbosa, Bruna Linzmeyer et Mariana Ximenes. 109'. V.o. + s.-t. ang.

Cinémathèque, 25.11 à 18h.

D'un amour contrarié entre un aristocrate et une envoûtante trapéziste naît un siècle de vie d'un cirque au Brésil, à travers plusieurs générations d'artistes audacieux, talentueux, passionnés, magiques et décadents.